

当代国外著名景观设计师作品精选

马里奥·谢赫楠



中国建筑工业出版社

当代国外著名景观设计师作品精选

---

# 马里奥·谢赫楠

[美]詹姆斯·G·特鲁洛夫 编著 周文正 译

中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01-2002-0512号

## 图书在版编目(CIP)数据

马里奥·谢赫楠/(美)特鲁洛夫编著;周文正译.  
—北京:中国建筑工业出版社,2002  
(当代国外著名景观设计师作品精选)  
ISBN 7-112-04986-5

I. 马… II. 特… III. 周… IV. 景观—园林设计—作品集—美国 N.TU986.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第042332号

Copyright © 2002 by Rockport Publishers

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without written permission of the copyright owners. All images in this book have been reproduced with the knowledge and prior consent of the artist concerned and no responsibility is accepted by producer, publisher, editor, or printer for any infringement of copyright or otherwise, arising from the contents of this publication. Every effort has been made to ensure that credits accurately comply with information supplied.

TEN LANDSCAPES  
MARIO SCHETTAN  
Edited by James Grayson Trulove

本书图书经美国Rockport出版社正式授权我社在中国翻译、出版、发行中文版

责任编辑:许惠玲 黄居良

当代国外著名景观设计师作品精选

### 马里奥·谢赫楠

[美]詹姆斯·G·特鲁洛夫 编著  
周文正 译

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

新华书店经销

利士雅高印刷(深圳)有限公司印刷

开本:222mm×222mm

2002年9月第 一 版 2002年9月第 一 次印刷

定价:56.00元

ISBN 7-112-04986-5  
TU·4448(10489)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可向本社退换

(邮政编码 100037)

本社网址: <http://www.china-abp.com.cn>

网上书店: <http://www.china-building.com.cn>

## 致谢

本书出版是一个长期以来的梦想,因为它向美国和国际上的公众展示了我的事务所——城市集团设计事务所20年来的工作。我愿借此机会表达自己真实的想法,向那些支持并与我共同经历那使人兴奋、激动而又艰难之旅的人们致谢。首先,是我的妻子爱玛,我25年多来的伴侣。由于她的爱、理解、智慧,和无限的支持,我有幸能与她分享想法、体验和感受。通过无休止的相伴旅行,共同访问和参观展览,尤其是一起结识非凡的朋友,我们的生活变得更为丰富。我还要向我的女儿,艾娜和黛妮拉,表示我的感激之情,她们在精神上支持我,容忍了像我这样一个总是在差旅途中,十足工作狂的父亲。我深深地爱着她们。

我还要对我的父亲马里奥·谢赫楠,母亲玛格丽塔·伽杜诺表示感谢。在母亲身上,我总能体会到她对我的支持,甚至是赞赏,以及疼爱的心情。父亲是一位建筑师,在我的童年时代很早就和他有了共同语言,认同了他的专业。我还钦佩他的冒险精神,对自然和运动的热爱,以及绅士风度。我们并不总在政治上观点一致,这使得我们有一段时期变得疏远,然而相互的尊敬和理解,使得我们在他人人生之旅最后的几年中又恢复了过去的亲密关系。

另一位要提到的是我的合伙人何塞·L·佩雷斯,我们在一起工作将近30年。合伙关系有时就像婚姻。我们共度过了困难的时刻,并且学会了如何充分发挥我们的各自所长,互相弥补。L·路易斯对我的支持从来都是大重要了,特别是当我在美国哈佛大学、亚利桑那大学,或宾夕法尼亚大学从事教学的时候。

现在也是一个恰当的时候来提及我的几位导师和益友:墨西哥国立大学杰出的教师,阿尔瓦·各·桑切斯和里卡多·弗洛莱斯,我在加利福尼亚伯克利大学念书时对我影响极大的唐纳多·阿普利亚德,鲍勃·罗伊斯顿和盖瑞特·埃克博。我有幸于1970和1980年代结识的墨西哥现代主义大师,恩里克·德·莫拉尔,马里奥·帕尼,麦克斯·塞托和奥格斯托·阿伐莱茨。而其中应特别提到的是路易斯·巴拉甘,二十年来,我荣幸地能和他成为朋友。

设计专业如同电影或戏剧,是一种需要强调集体性的艺术,你也需要有一个好的合作班子。在我们事务所里,我们有幸能和一批具有优秀才能及对其专业有着执着精神的年轻男士和女士共事。这里不可能一一提到他们的名字,但希望他们能从这几行文字里感到我对他们的感激与重视的心情。每一项成功的建筑或景观设计里,都会有一个(或一组)富有想像力和共同的理想,能支持设计理念和规划的聪慧的业主。我们有幸曾经有过若干这样的业主。

这里谨对下列人士表示我的敬意:阿兹卡波扎科(Azcapotzalco)的代表图略·埃尔南德斯(Tulio Hernandez),他独到的见解和毅力使得泰佐佐莫克(Tezozomoc)公园得以实现。库尔华坎(Culhuacan)历史公园及帕基米(Paquime)的考古博物馆的业主克里斯蒂娜·帕扬(Cristina Payan);支持霍奇米尔科(Xochimilco)生态公园的业里杭德拉·莫雷诺(Alejandra Moreno)和豪尔赫·甘博亚(Jorge Gamboa);阿古斯卡林忒斯市长费尔南多·戈麦斯(Fernando Gomez);还有奥利·阿隆索(Holly Alonzo),她在奥克兰的佩拉尔塔农场历史公园建设中独具慧眼;奥克兰联盟点公园的西班牙语团结协会勇敢的领导者们;以及其他很多人。

我们曾经与很多建筑师同行合作,我愿提到他们中的一些:建筑师奥格斯托·阿伐莱茨,贡萨洛·G·帕拉西奥,昂里克·诺尔睡,费利克斯·桑奇斯,和何塞·M·古铁雷斯;以及最近与我们合作的美国同行,特别是奥克兰的克里斯·帕蒂略,图森的查克·阿尔巴斯。在此,我谨向他们表示感激和尊敬之情。最后,我要感谢亚利桑那大学,特别是理查德·A·埃里贝斯院长,感谢他对本书的兴趣及给予的支持。

(本书出版,部分地得到了亚利桑那大学建筑、规划和景观建筑学院的资助)

詹姆斯·G·特鲁洛夫从事景观、艺术、图像设计,以及建筑艺术领域里的书籍出版和编辑工作。他已出版、写作和编辑了40多本书,其中包括最近完成的:《美国的新游泳池》,《热泥,凉吸管》,《当代国外著名景观设计师作品精选:托弗·德莱尼》,《当代国外著名景观设计师作品精选:迈克尔·鲍尔斯顿》,以及《新设计:阿姆斯特丹》。特鲁洛夫曾是哈佛大学设计研究生院洛布奖学金获得者,目前居住在华盛顿市(哥伦比亚特区)及纽约市。

当代国外著名景观设计师作品精选

---

# 马里奥·谢赫楠



# 目 录

## CONTENTS

致谢	4
景观、建筑及城市主义	6
约翰·比尔兹利	
<b>精选作品</b>	
文字由约翰·比尔兹利撰写	
泰佐佐莫克公园 墨西哥城, 阿兹卡泊扎尔科自治区	20
马里那尔科住宅 墨西哥州, 马里那尔科	30
墨西哥文化中心 墨西哥州, 托卢卡	40
库尔华坎历史公园 墨西哥城, 艾兹塔普拉帕	50
霍奇米尔科生态公园 墨西哥城, 霍奇米尔科	60
马里那尔科高尔夫俱乐部 墨西哥州	74
喷泉 墨西哥城, 蒙特莱	82
墨西哥北方文化考古博物馆 奇瓦瓦, 卡扎斯·格兰达斯, 派奎梅	90
夕扎索公园/墨西哥公园 阿瓜斯卡连特斯	100
<b>未建作品</b>	116
公司简介、照片作者、项目资料	124
其他精选作品、奖项及参考文献	126







# 景观、建筑及城市主义

## LANDSCAPE, ARCHITECTURE, AND URBANISM

约翰·比尔兹利  
(John Beardsley)

马里奥·谢赫楠 (Mario Schjetnan) 是当代世界上最有成就和多才多艺的景观建筑师之一，他既是全球性的，又显然特别是墨西哥的。在热衷于哥伦布时代之前的如烟往事及殖民主义时期历史的同时，他又深受本国和国外 20 世纪当代艺术思潮的影响，特别是通过与现代主义设计家们，诸如路易斯·巴拉甘 (Luis Barragan)，麦克斯·塞托 (Max Cetto)，马里奥·帕尼 (Mario Pani) 之间的友谊关系。他曾就一系列历史遗址进行过工作，诸如：从墨西哥市南面阿兹台克文化之前时代的农业景观，到奇瓦瓦市附近 10 世纪时期的一个土坯城遗迹。他熟悉这个国家的生态体系，从恰帕斯 (Chiapas) 的热带雨林到北部的沙漠和峰峦起伏的山脉地带。这种生态上巨大差异使得墨西哥成为这个地球上植物生态学方面变化最大的国家之一。与此同时，他也参与了不少改变当代墨西哥严酷现实，为城市贫民提供住所和公园方面的工作，为之做出了贡献。不仅如此，事实表明他是多才多艺的，有能力适应日益增多的全球性业务的要求。

对面页：墨西哥市霍奇米尔科漆浮园林

可以说谢赫楠的血液里就有工程的细胞。他的祖父于 20 世纪初作为使团商务随员从挪威来到墨西哥，其后他留了下来协助监理墨西哥部分现代化基础设施的建设：从瓜达拉哈拉到查帕拉湖的铁路，当时度假旅馆正在那里开始得到发展。最初在墨西哥的谢赫楠家族成员与路易斯·巴拉甘一家是朋友。20 世纪 20 年代后期他与年轻的设计师路易斯·巴拉甘相识，那时后者正在瓜达拉哈拉建造他的第一栋住宅。谢赫楠的父亲也是一位有广泛居住和商业建筑实践的建筑师，同时还于 20 世纪 40 年代末至 20 世纪 80 年代后期在墨西哥国立自治大学 (UNAM) 教授建筑学达 40 年之久。在他专业生涯后期，他所从事的业务范畴增加了景观设计——特别热衷于高尔夫球场设计——并于 80 年代中期协助墨西哥国立自治大学建立了景观



建筑专业。尽管专业相同，父子之间的意见完全相左。老谢赫楠成长于墨西哥艺术和建筑都为左派人士所支配的时代——壁画家如迪亚哥·里维拉（Diego Rivera），何塞·C·奥罗茨科（Jose Clemente Orozco），建筑师如胡安·奥戈尔曼（Juan O’Gorman）——而他却不与他们为伍。作为一个学生，小谢赫楠却恰好被那些艺术家、设计师所吸引，这导致他最终在公共住宅局开始了他的第一项工作。在回顾中，他认为他的母亲，玛格丽塔·伽杜诺对他在学业上发展所起作用与他父亲一样：“她是家庭里的智者。”<sup>①</sup>作为 UNAM 大学历史专业毕业生——与奥塔维欧·帕茨（Octavio Paz）同班——她特别鼓励小谢赫楠发展在历史、文学和戏剧方面的兴趣。

1963 年~1968 年之间的 5 年，谢赫楠在墨西哥国立自治大学学习建筑专业。他特别记得那个专业的规模庞大：当时大约有 6000 名学生，分为 10 个教学工作室。但他也记得在 UNAM 大学的经历十分有趣：其中 3 年他分在里卡多·弗洛莱斯（Ricardo Flores）主持的工作室中学习，后者引导他接触了路易·康的作品。还有阿尔瓦洛·桑切斯（Alvaro Sanchez），后者教他懂得了许多有关构造方面的知识。这些年里，谢赫楠开始培养日后构成他的技能的广泛的兴趣。首先，他沉浸在墨西哥的现代主义建筑里，与巴拉甘、塞托、帕尼建立了友谊。他回忆道：“我与他们的联系甚至比与某些教师之间的更多，除了桑切斯和弗洛莱斯以外。”塞托的现代主义设计家的声誉当然是无可争议的，他是国际现代建筑协会（CIAM）的会员，认识赖特，格罗皮乌斯，曾在短时期里为理查德·诺伊特拉（Richard Neutra, 1892~1970，奥地利裔美国著名建筑师）工作过；20 世纪 30 年代与巴拉甘合作在墨西哥市做过若干栋公寓住宅。帕尼以公共建筑知名，诸如：墨西哥市国立师范学院，二战后初期墨西哥国立自治大学校园规划，及其后的住宅项目。

巴拉甘当时的声誉则较有争议。自从 1976 年在纽约现代美术馆举行了他的个人作品展，并于 1980 年获了普利策奖后，他在美国被广泛地赞誉为墨西哥 20 世纪居领导地位的建筑师。然而谢赫楠回忆说，20 世

纪60年代巴拉甘的教授并不特别欣赏他，一些人持不同意见，认为巴拉甘是作为工程师而不是建筑师受培训的；一些人则认为他与富人关系过于密切；还有一些人认为他太像一名画家，而不是一位思维逻辑清晰的功能主义者。然而恰好就是巴拉甘对设计领域里艺术所占分量的信念对谢赫楠有吸引力：“我最欣赏的是他对艺术的态度。在他生活的任何一方面，他都是一个彻头彻尾的唯美主义者。我从他那里学到很多东西：以一种特殊的方式看待生活，对美的永恒的探索。”

在谢赫楠探索他自己对墨西哥式现代主义道路走向的过程中，墨西哥国立自治大学首先使他经受了具有国际性视野的熏陶。“我们这一代人在墨西哥国立大学受到了两个人物的强烈影响：勒·柯布西耶和路易·康。”两位建筑师作品强烈的雕塑化倾向，给谢赫楠留下了深刻的印象。在他看来，路易·康所设计的萨尔克生物研究所仍旧是一个强有力的建筑造型与景观巧妙地融合在一起的杰出范例。1968年夏，谢赫楠毕业后到欧洲的旅行补充了他在墨西哥的教育，除许多别的建筑作品以外，他看到了：勒·柯布西耶所设计的朗香教堂、马赛公寓；布劳耶（Marcel Breuer，1902年~1981年，著名现代主义建筑师）所设计的联合国教科文组织巴黎总部大厦，和野口勇（Isamu Noguchi，1904年~1988年，美国20世纪抽象派雕塑设计家）为之所作的庭园；以及在伦敦和威尼斯的大量现代主义艺术作品。同时，他也见到了一个充满动乱的世界：1968年6月他进入巴黎时，发现那里筑起了街垒，并为坦克所占领；而8月里回到墨西哥时则正好是大规模的群众抗议游行，并导致了成百名学生被政府军队枪杀的所谓“十月事件”。后一事件进一步坚定了他作为一个设计家的社会主义倾向。

在谢赫楠沉湎于现代主义建筑艺术的同时，他发展了在景观方面的兴趣。当他还是学生时，他注意观察了巴拉甘的景观设计项目：派德采哥（El Pedregal），阿波勒达斯（Las Arboledas），和克鲁勃斯（Los Clubes）等。巴拉甘将传统形象——粉刷的墙面、水槽，及鹅卵石铺筑的地面——运用在现代环境里，此外，他对其场地空间、材质和地形特点的敏感性，均对谢赫楠有明显的影响。其他对他有启发的还有罗



下图：霍奇米尔科的恰帕斯农业园鸟瞰。





伯托·B·马克斯 (Roberto Burle Marx) 及劳伦斯·哈尔帕林 (Lawrence Halprin): 前者以其将欧洲现代主义, 特别是超现实主义的绘画的语言, 与热带地区的气候和植被相综合的能力; 后者既以其在业务上的多才多艺——场地设计、住宅设计、城市规划, 以及景观建筑——又以其对自然进程的深刻理解而具有的造型语言手段。

谢赫楠曾经在《进步建筑》杂志上见过哈尔帕林作品的介绍, 印象深刻, 决定于1968年秋去伯克利的加利福尼亚大学念研究生, 希望有机会在海湾地区见到那位设计师。实际上谢赫楠很少在加利福尼亚碰见哈尔帕林, 然而他却借此机会从原作直接学习后者的作品。在伯克利, 他受到了当时席卷这个领域学术思潮的影响: 系统学理论, 生态规划, 以及社会调查的方法, 包括办学习班和举行社区座谈会。他记得唐纳德·阿普尔亚德 (Donald Appleyard) 在使他懂得社会调查和设计之间的关系方面, 起了特别重要的作用。然而又一次, 谢赫楠选择了他自己的道路, 他受到当时已呈衰退的老一代设计师的吸引, 特别是加勒特·艾克博 (Garrett Eckbo) 和罗伯特·洛艾斯顿 (Robert Royston)。他花了一个夏季在洛艾斯顿的事务所里工作, 并记得自己曾是艾克博事务所仅有的三名学生助手之一。他描述后者是第一个教导他懂得: “景观建筑是一种设计专业, 是一种属于当代的, 而且是具有功能性要求的设计专业。”

1970年谢赫楠获得了侧重于城市方面的景观建筑学硕士学位。由于他是以墨西哥国立自治大学提供的奖学金上伯克利学习的, 他需要回去在母校任讲师。他完成了他的义务, 在墨西哥国立自治大学毕业班教了两年——他称之为“麦克哈格方法”——环境规划。其后, 尽管对景观建筑十分热情, 他终于还是在墨西哥联邦工人住宅研究所 (INFONAVIT) 作为主任设计师就职, 从1972到1977年, 他在那里工作了5年。他回忆说: “前3年十分有趣,” 包括在全国广泛旅行, 与工联人士合作研究工人住宅问题; “但我没有机会进行

具体设计。”谢赫楠开始业余从事私人的设计工作，包括墨西哥市的一些低层庭院式住宅。他最终于1977年辞去研究所的工作，开设了他自己的，称作城市设计集团（GDU）的事务所。何塞·L·佩雷斯（Jose Luis Perez）建筑师成为他的主要合伙者。

开始阶段 GDU 是按照跨专业合作工作室模式经营的。但在谢赫楠于1985年得到哈佛大学设计研究生院洛布（Loeb）奖学金，进修了一项管理课程之后，事务所的经营机制改变了。谢赫楠与佩雷斯之间按他们各自所起作用分工负责：谢赫楠主要负责设计理念方面的责任，而佩雷斯则承担大部分项目管理，组织设计文件生产，解决技术问题，以及行政管理和施工监督。

泰佐佐莫克公园是事务所承担的第一项重要工程，完成于1982年。这是一次火一般的实战考验。墨西哥市作为世界上最大的城市之一，长期以来受到严重的社会及环境问题的困扰，包括从国内其他地方迁入的移民所带来的人口爆炸问题；极端的空气和水污染问题；以及城市里低收入地区很少可起调节作用的空旷活动场地。这种情况给政治家和城市规划者同样带来了巨大压力。阿兹卡坡扎尔科区的一个代表找到谢赫楠要求将一处工业用地改造成一座公园和一处陈列该自治区历史的博物馆。根据谢赫楠的建议，公园本身变成了博物馆。泰佐佐莫克公园设计的中心思想是要引起人们对墨西哥山谷地区在被占领时期的湖山地形特色方面的联想；通过说明性标示介绍西班牙人占领以前围绕湖泊的居民点的政治、文化和环境方面的历史。这是一个着眼于内部的设计——泰佐佐莫克是恶劣城市整体环境中的一处绿洲。与此同时，该项目还与基础设施建设相联系，其湖泊中的水是邻近一个新建住宅区项目的水处理场提供的；而山丘则是以墨西哥市地铁工程开挖出来的泥土堆积而成的。

在这个公园完成以后，谢赫楠后续作品的外在形象发生了显著变化。泰佐佐莫克不规则形状的湖

泊，起伏的山丘，多少与其周边环境没有明显联系，而其后的项目差不多全部是从它们场地能提供的，在视觉上、文化上的内涵中寻求启示。另一方面，前者展示的设计语言是企求风景如画，其后的公园则是将历史的形象与现代主义惯用的语言有机地融合在一起。然而，泰佐佐莫克项目的某些方面仍旧是谢赫楠以后工作中具有关键性意义的因素，诸如：他对文化历史和神秘过去的关怀，他对设计的社会意义之执著的追求，特别是为低收入社区提供开阔的活动空间，以及他对基础设施的重视，从水处理到大规模环境治理。

谢赫楠的霍奇米尔科生态公园项目可能是他转变后所运用的设计语言，和他对于社会和环境需求持续重视的最佳范例。该项目包含两项内容：其一是建设一个面积约 300hm<sup>2</sup> 的休憩、展陈文化历史的公园，谢赫楠是主要设计人；另一项是复原殖民统治前墨西哥原住民建设的人造农业岛屿景观中一片面积为 3000hm<sup>2</sup> 的地段，谢赫楠是其客座顾问。联合国教科文组织于 1987 年确认了这片 10 世纪的岛屿、运河系统为世界文化遗产。事实表明该项目的各个方面都极为复杂：技术上具有挑战性，需要巧妙地将城市和生态方面的需要融合起来。此外，要着重保护该地区的历史特性。关于霍奇米尔科，谢赫楠说：“我们终于有机会面对神秘的过去。仿佛是进入了梦一样的境界，一片需要我们去发掘、诠释、赞美和加以保护的活化石。”

生态系统的恢复主要取决于水利状况：被污染的地表水在新的排水系统里予以处理，建设大容量水库以调节该地区迅速城市化后的暴雨排放问题。用填充淤泥并种植柳树以加固的木材围栏，恢复被侵蚀的岛屿。该项目在重视其历史和生态意义的同时，还要关注当地今天在生产与文娱方面的功能。恢复过来的岛屿被重新用于农业生产，运河疏浚后则可供当地家庭周末泛舟出游。在谢赫楠设计的公园里建设了墨西哥最大的鲜花市场，它是诠释性景观的一部分，以示范性的花和树展示邻近岛屿上植被的品种。在公园的建筑物里，



地方性材料与许多现代主义设计所惯用的、经简化的几何形态的建筑语言相结合。例如，园内以粉刷、石材和砖瓦建造的，展陈当地考古、历史及生态研究的游客接待中心，就是一个立方体内套一个圆柱体。附近经净化的水从漂亮的石头引水渠里泄入面积达 54hm<sup>2</sup> 的湖泊里，后者同时起调节运河系统里水位高低的作用，旁边建了一个小码头供游客上下划艇。

谢赫楠设计的公园是他长期以来为了争取环境正义的雄心壮志的具体表现。从这种意义上说，它们是在联邦工人住宅研究所从事的公共住宅工作向景观领域里的延伸。通过将公共空间与改善基础设施相联系，谢赫楠设法取得了实施为低收入社区提供文娱和开敞活动空间所必须的经费和政治动力。当他向《景观建筑杂志》一位作家谈起他于 1995 年在阿瓜斯卡连特斯完成的夕扎索公园附近的一处邻里单位项目时，说道：“这个社区是墨西哥处于最边缘状态下的人们所组成……那个公园使得这种边缘化进程停止发展，帮助这些人融入社会”。在提到夕扎索——像霍奇米尔科公园一样——将公园与基础设施相结合时，谢赫楠强调认为实现环境公正的努力“并非仅仅是公园本身，道路和下水道同样起了作用。这是有关城市公王权利的问题。”

谢赫楠的公共工程经常是在低经费基础上执行的；它们相应地是以简单材料和朴素的细部为特色。许多这样的工程遭到维护管理不善，加上政治上无常的损害，诸如：一项工程得到一届政府的支持，却可能为下一届所忽视。他解释说：“我们学会以不足的经费、贫乏的资源进行工作；在一届总统或省长任期内工作，随时可能中断，而最近又学会了在更多公众参与下进行工作。”他的公园项目讲述了发展中国家公共工程的遗憾故事（确实如此，我们需要在他所做私人园林工程中去充分了解他在选择绿化品种和建筑细部方面的才能）。然而，谢赫楠适应了这种状况。“我们学会去说服，去介绍，不仅是一个新的想法，简直是一种新的专业，去激发热情，指导、吵架，跟上项目的发展，使它们能多少按当初的设想实现。”谢赫楠认识到，受到



左图：描写13世纪时之特诺契提兰岛和墨西哥河谷的壁画（现在墨西哥城所在地）

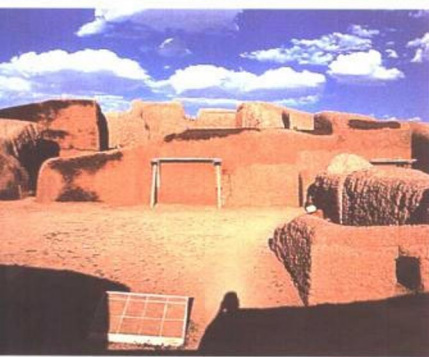
威胁的远远大于他本人的工作，或整个景观建筑专业：他懂得了公共活动场地对发展中城市是十分重要的。

“在像墨西哥或其他拉丁美洲国家，那里隔夜之间就可能长出一个新城市的迅速发展变化前提下，有设计的公共活动场地所展示的永久性和坚定的信念，会给城市带来方向感和创造一种形象，一种对未来的展望。城市活动空间——虚的因素——并不是建筑后剩余下来的空白，而是城市空间的重要构成因素，它的形象和它存在的自我意识。”不论其状况如何，这些公园是希望和坚定信念的标志：尽管它们有时看上去有点衰败，它们是合理设计的产物，是可以复原的。与此同时它们为一个人口爆炸中的大都会提供了组织空间的积极因素。

谢赫楠在发展一种能与历史、政治和环境的复杂性相协调的当代景观设计习惯“用语”的同时，还使得表达建筑艺术的“语言”对景观设计能作出呼应。例如，霍奇米尔科的游客中心同时成为观景平台：在其平

上, 中图: 奇瓦瓦的派奎梅 (Paquime), 卡扎斯·格兰达斯考古遗址

下图: 恢复前的霍奇米尔科



屋顶上可以从高处超越近边的泻水湖泊, 纵目尽览远处群山。在阿瓜斯卡连特斯的墨西哥公园, 建筑物沿水坝坡度向下叠落, 同时又形成了平台和划艇码头。然而谢赫楠的最佳建筑设计作品, 还要以更加错综复杂的方式去体现园林景观的主题思想。例如, 奇瓦瓦市的派奎梅的墨西哥北方文化考古博物馆, 半掩藏在筑土堤坝的里面, 以减少建筑物形象对开阔的沙漠场地, 以及其重要的哥伦布以前时期废墟, 在视觉上的撞击。土堤并调节了博物馆内的气候, 荫蔽了夏季灼热的曝晒, 冬季凛冽的寒风。馆内两个庭院向访客展示了索诺拉沙漠的植被品种, 奇瓦瓦山脉的生态体系; 而其第三个庭院则提示了一处干枯河床的形象, 并为人们眺望远处的山顶祭坛构成景框。该建筑在谢赫楠的展陈环境/文化遗迹的诸多作品中, 为建筑艺术如何有效地和绿化景观相结合方面, 树立了一个样板。

近年来, 从“批评性地方主义”(Critical Regionalism) 构想出发, 去评价非欧、美主流的设计作品已变成相对常见的做法了。这个名词, 最早由建筑师亚历山大·佐尼斯 (Alexander Tzonis) 和历史学家利亚纳·勒费弗尔 (Liane Lefaivre) 于 1981 年提出, 表示: 根据本人判断对现代主义的, 或传统的设计语言作出调整或改革的设计思潮。<sup>2</sup> 与那些更肤浅的历史第一主义或怀旧主义者的设计明显不同, 批评性地方主义采用现代主义者的“使之对其不熟悉”技巧去重新诠释地方性因素。与此同时, 它还对当地气候, 地形特点作出反应, 并运用地方性建筑习惯做法, 去抵制现代主义的某些国际化倾向。作为一种战略措施, 批评性地方主义是被肯尼斯·弗兰普顿 (Kenneth Frampton) 称作“双重调解”程序的补充: 该程序同时批评和改革: 范围广泛的地方文化, 以及试图取代地方文化之日益受市场和消费支配的世界性文化。<sup>3</sup>

谢赫楠承认自己在相当程度上赞同批评性地方主义, 从他的许多作品中可以看到这种思维的具体表现。他经常从他所从事设计的场地的环境条件中寻求灵感, 诸如: 场地的气候、植被、地形、地区性的材料与建